

# FRANCO, GARANTIA DE LA PAZ ESPAÑOLA



Muchas lunas han pasado desde aquel plenilunio que apuntó la Victoria española sobre un enemigo en el que preponderaba lo internacional. Al cumplirse ayer el XI aniversario de la triunfal fecha, si tomamos el pulso a España, hallaremos idéntica firmeza indeclinable, ánimo tenso y voluntad intransigente, que impulsó y dió sentido al glorioso Movimiento nacional. Tal día como ayer, el Generalísimo Franco firmaba el último parte de la campaña; "La guerra ha terminado". Tal día como hoy, dió comienzo, serenamente, sin prisa pero sin pausa, la campaña, no menos difícil, de la paz. Ya las victoriosas y rasgadas banderas en sus vitrinas de honor de cuarteles y museos, avanzaron a la primera línea motores y uinamos, aperos de labranza, máquinas y herramientas, para ganar la Cruzada del pan. El profesor en la cátedra, el ingeniero sobre los planos, el investigador en el laboratorio, el operario en el taller, el campesino en la besana, emprendieron la lucha denodadamente, apasionadamente.

Y al reanudarse la Historia, con nuevas páginas de grandeza, España retornó a su destino, volvió a encontrar el camino de Dios.

Nada hubiera sido posible sin una política rectora genial y perseverante, que tras afrontar con inteligencia y valentía los ingentes y múltiples problemas que implicaba la reconstrucción nacional, —el país económicamente arruinado, y desprovisto de los elementos más indispensables para su vida y su desarrollo—, creó una vasta y eficaz legislación para dar la oportuna estructura al Estado, para forjar un sistema orgánico político, jurídico y social; para revalorizar las fuentes de riqueza y establecer nuevos medios de expansión cultural, para dar a España, en suma, orden, trabajo, enseñanza, disciplina y paz.

En tanto que se libraba esta batalla interior, España sufría el bloqueo de sus enemigos de fuera —siempre los países privilegiados, como los hombres superiores, tuvieron adversarios ruines y solapados— que pretendían llevarla a la pica-

ta por medio de intrigas y maquinaciones maniobras entre los batidores de las Cancillerías. Se le negó el pan y la sal en un mundo arisco, envenenado por falsas democracias. Y esas naciones que nos regateaban el derecho a vivir, conquistado frente a la horda roja con la sangre y el sacrificio de nuestros muertos y nuestros mártires, al fin vieron, aunque tarde, el verdadero peligro comunista, el imperialismo soviético, la amenaza asiática, y entonces temieron por ellos mismos. Así volvieron los ojos a España para reconocer la verdad, la razón de Franco, la legitimidad de nuestro Movimiento nacional.

Ha llegado la hora de hacer justicia a España y este sentimiento se hace clamor universal por medio de los más prestigiosos y representativos portavoces mundiales, mientras los enemigos de toda laya, desde el demócrata masón encubierto hasta el comunista declarado, se batan en retirada, derrotados, como en aquella Primavera gloriosa de 1939.

Mucha tinta se ha gastado en torno de nuestra Cruzada. En el ánimo de los españoles alienta la certidumbre de cuanto se ha hecho y de tanto como queda por hacer hasta coronar la revolución que encabeza nuestro Caudillo. Pero sobre todo, en el aire de España quedará siempre temblando la emoción prodigiosa de la primera hora testificada por un millón de muertos.

Aquella intransigencia nuestra ante los pactos deshonorosos, contra la desintegración de los valores patrios, pervive hoy más rígida que nunca. El enemigo lo sabe. Como también sabe que aquello no puede volver, porque de nuevo saldrían de sus vitrinas de honor, de cuarteles y museos gloriosos, las viejas banderas desplegadas al campo. Con esta certeza conmemoramos la victoria y ese es el precio y garantía de nuestra amada paz.

# EL FARO

DIARIO DE LA MAÑANA

Año XVII.—Número 4.399.—CEUTA, domingo, 2 de abril de 1950. — Precio: 50 céntimos.

## Commemoración de la Victoria en España

# En Madrid el desfile militar resultó IMPRESIONANTE Y BRILLANTISIMO

## LA INGENTE MULTITUD EXPRESO CON FERVOR PATRIOTICO SU ADHESION AL CAUDILLO

### DESPUES, EL GENERALISIMO INAUGURO EL NUEVO EDIFICIO DEL MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES

Madrid, 1.—Esta mañana se ha celebrado en el Paseo de la Castellana el desfile militar conmemorativo de la Victoria ante S. E. el Jefe del Estado.

Madrid ha tenido ocasión, una vez más, de expresar su fervor patriótico y su inquebrantable adhesión a la figura de nuestro invicto Caudillo, con inequívocas muestras de entusiasmo.

Desde el Palacio de Oriente, por la Gran Vía y calle de Alcalá se estaciona un numeroso público que esperaba el paso de S. E. el Jefe del Estado.

#### LLEGA EL CAUDILLO

Poco después de llegar la esposa y la hija de S. E. el Jefe del Estado, el capitán general de la región, teniente general Muñoz Grandes, pasó revista a las fuerzas. A las 11, el Caudillo en coche descubierto, acompañado del ministro del Ejército, pasó por la Gran Vía, precedido por una sección de motoristas y seguido por la Guardia mora y el séquito. Los vitores y aclamaciones arreciaron cuando el coche pasaba por el Paseo de Recoletos y la Castellana. Al llegar a la tribuna, el Caudillo fué cumplimentado por el capitán general y el Gobierno. Mientras se interpretaba el Himno Nacional, el Caudillo ocupó el arengario en la tribuna y saludó militarmente al Cuerpo

Diplomático y demás personalidades.

#### COMIENZA EL DESFILE

A las 11:25 de la mañana comenzó este XI desfile de la Victoria, cuya característica más saliente ha sido la participación de 115 «Jeeps» norteamericanos recientemente adquiridos por el Ejército español.

Abria la marcha una sección de motoristas de la Capitanía General y seguía el teniente general Muñoz Grandes en un coche descubierto y una vez que pasó de la tribuna presidencial descendió del automóvil y pasó a ocupar un lugar al lado de S. E. La tribuna diplomática estaba totalmente ocupada.

Después del capitán general seguía el general jefe de la División de Caballería, don Luis Redondo García, que marchaba al frente de las tropas motomecanizadas. En el paso de estas fuerzas se puso de manifiesto el perfecto estado de este magnífico material cuidadosamente conservado.

#### PASAN LA ARTILLERIA Y UNIDADES ACORAZADAS

Se inicia después el paso espectacular de la artillería, los servicios motorizados y las unidades acorazadas, con grupos de cañones.

El jefe de la Infantería divisionaria don Carlos Lázaro Muñoz, marcha al frente de las tropas de a pie, formando una compañía de marinería, un Batallón de Marina; Ejército del Aire, compañías de paracaidistas. La gloriosa Infantería inicia su desfile pasando los Batallones del Regimiento Inmemorial n.º 1, de Covadonga n.º 5, León n.º 38, Saboya y Asturias n.º 31. La Guardia Civil que arranca grandes aplausos de la multitud cerró la parada militar.

#### LA MULTITUD CLAMA AL CAUDILLO AL REGRESAR AL PALACIO DE ORIENTE

Los vitores y aclamaciones se suceden incesantemente, mientras el Generalísimo Franco se despide de los ministros y personalidades y vuelve al coche para regresar al palacio de Oriente. El paso de S. E. fué acogido con inescribles muestras de entusiasmo, y S. E. correspondía saludarlo militarmente.

A la una menos cinco, S. E. el Jefe del Estado salió de nuevo de palacio con dirección al Ministerio de Asuntos Exteriores.

#### INAUGURACION DEL NUEVO EDIFICIO DEL MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES

A la puerta del palacio de Santa Cruz esperaban a S. E. el ministro de Asuntos Exteriores con el Gobierno en pleno; el presidente de las Cortes, el patriarca obispo de Madrid-Alcalá, todos los directores generales, embajadores marquéses de Casa Real, Barzanallana, Luca de Tena, Casas Rojas, de los Arcos, Mateu, Arelliza, D. Teodomiro Aguilar; tenientes generales García Valiño, Ponte y Vigón, jefes de Estado Mayor; autoridades madrileñas, altos funcionarios y otras personalidades.

Después de la presentación del alto personal del Departamento, el obispo de Madrid-Alcalá procedió a la bendición del edificio. Después de descubrir una lápida que señala esta fecha, el Caudillo visitó todo el edificio. El Caudillo fué obsequiado con una copa de vino español.

Al abandonar el Caudillo el palacio de Santa Cruz volvió a ser aclamado entusiastamente por el numeroso público estacionado en los alrededores del palacio.

# Cálido homenaje del Ejército de Marruecos A S. E. EL TENIENTE GENERAL VARELA

## RECEPCION CIVICO-MILITAR EN LA RESIDENCIA. VIBRANTES DISCURSOS

Tetuán, 1.—(Por teléfono). Ayer, a mediodía, con motivo del XI aniversario de la Victoria, se celebró en la Residencia y ante S. E. el Alto Comisario y general jefe de las fuerzas de Marruecos, una solemne recepción cívico-militar.

A dicha hora se hallaban los Excmos. señores teniente general, Delgado Serrano; generales, Martínez Simancas, delegado general de la Alta Comisaría, y Mizzian y Jiménez, comandantes generales de Ceuta

y Melilla, respectivamente. Todos los generales pertenecientes a los distintos mandos de ambas comandancias militares y servicios correspondientes, así como el emir Muley Moham-med; presidente del Consejo privado de S. A. I. el Jalifa de la Zona; Gran Vizir y ministros de los distintos Departamentos del Maizén jali-fiano; baja y caides de la ciudad; musulmanes notables y altos jefes del Mexuar; delegados de Servicios de la Alta Comisaría —Asuntos Indígenas,

Hacienda, Educación y Cultura, Obras Públicas y Comunicaciones y Economía, Industria y Comercio—; jefes de dichos Departamentos y restantes Servicios de la Administración de la Zona.

Fuerzas del II Tercio de La Legión —«Duque de Alba»—, con bandera, escuadra y banda de música, formadas en los jardines de la Residencia, rindieron los honores correspondientes.

Asimismo la guardia de lan-

(Pasa a la página 6.)

# APOLO

Hoy desde las TRES  
**GRAN ESTRENO**  
 Discima presenta a Edwige  
 Feuillere en  
**MIENTRAS VIVA**  
 con Jacques Berthier  
 y Georges Lannes

Un gran film desarrollado  
 en un ambiente de aventureros  
 y chantajistas, pero con una  
 magnifica trama amorosa.

Recuerde este titulo  
**ACOSADOS**

Hoy se impondrá las  
 insignias de Hermanos  
 Mayores de la Cofradía  
 del Nazareno a diver-  
 sas autoridades locales

El acto se celebrará en la  
 iglesia de Nuestra Señora  
 de Africa

A las 12 de la mañana de hoy,  
 en la iglesia de Nuestra Señora  
 de Africa se verificará el acto  
 de la imposición de insignias  
 de hermanos mayores de honor  
 de la Cofradía de Nuestro Pa-  
 dre Jesús Nazareno y María  
 Santísima de la Esperanza, a  
 S. E. el delegado gubernativo,  
 don Carlos Quintana Palacios;  
 Excmo. señor don Rafael Igle-  
 sias Curtis, general inspector  
 de La Legión, y al ilmo. señor  
 don Joaquín de Miguel Cabre-  
 ro, coronel jefe del 11 Tercio  
 "Duque de Alba", de La Le-  
 gión.

El acto revestirá inusitada  
 brillantez y esplendor, habien-  
 do sido invitadas las autorida-  
 des locales y representaciones.

**PERSIANAS  
 TABLILLA  
 VERDE  
 A MEDIDAS**

precios sin cargar el va-  
 lor de la confección.

**FERRERIA ARAGON**  
 Puente Almina.

**Doctor Adolfo Sánchez Hiecke**  
 MEDICO PUERICULTOR DEL DISPENSARIO DE HIGIENE  
 INFANTIL

**Enfermedades de los niños.  
 Puericultura**

Consulta de 4 a 6 en Calvo Sotelo. 6, 2º, izquierda. Teléfono 760

PARA VINOS FINOS  
**FINO ALMINA**

# BASES

para poder participar en el Concurso laboral  
 de albañilería organizado por el Sindicato de  
 la Construcción, Vidrio y Cerámica de Ceuta

Primera.—Se convoca un con-  
 curso para cuadrillas del ramo  
 de la Construcción que consis-  
 tirá en ejecutar materialmente  
 una parte de la fábrica de alba-  
 ñilería que como tema será  
 propuesta por el Tribunal a  
 que se alude en la base 8.ª su-  
 ministrando el Sindicato para la  
 ejecución los planos a escala  
 de 1:10, datos y condiciones  
 técnicas que determinen el  
 trabajo a realizar.

Segunda.—El tema de la  
 obra se mantendrá secreto has-  
 ta el momento de constituirse  
 el Tribunal, en cuyo instante, se  
 distribuirá el plano o planos  
 necesarios al objeto del con-  
 curso.

Tercera.—Podrán tomar par-  
 te todas las cuadrillas de pro-  
 ductores españoles o marro-  
 quíes de la rama de albañile-  
 ría sindicados en esta C. N. S.,  
 siempre que reúnan las si-  
 guientes condiciones;

1.ª—Haber trabajado por lo  
 menos seis meses en esta ciu-  
 dad.

2.ª—Poseer la cartilla profesio-  
 nal. Aquellos que actual-  
 mente no estén en posesión de  
 ella deberán presentarse urgen-  
 temente en este Sindicato pa-  
 ra que les sea extendida. Puen-  
 den participar en el concurso  
 tanto los que estén colocados  
 como los en paro o trabajen  
 por su cuenta, teniendo en  
 cuenta que han de reunir las  
 condiciones que anteriormente  
 se citan.

3.ª—La inscripción se efec-  
 tuará en el domicilio social de  
 este Sindicato, Espino, 15, de  
 18 a 20 horas, hasta el día 15  
 de abril, mediante carta-soli-  
 citud entregada personalmente  
 por el jefe de la cuadrilla que  
 estará compuesta por un oficial  
 de 1.ª o 2.ª y un ayudante  
 o peón especializado.

Cuarta.—El concurso tendrá  
 lugar en la 2.ª quincena del  
 mes de abril, comunicándose  
 con la debida antelación el lu-  
 gar, día y hora en que se cele-  
 brará.

Quinta.—El tiempo máximo  
 de duración del trabajo a des-  
 arrollar será de tres horas, em-  
 pezando éste en el momento  
 que el Tribunal dé la señal por  
 medio de una campana, siendo  
 descalificadas las cuadrillas  
 que se presenten después de  
 la hora fijada.

Sexta.—El Sindicato de la  
 Construcción pondrá a disposi-  
 ción de los concursantes todos  
 los materiales precisos para la  
 realización del tema propues-  
 to, en cambio, las herramien-

tas necesarias deberán ser  
 aportadas por ellos, con exclu-  
 sión de poderas, puntas, yéso  
 y cualquier pieza auxiliar para  
 la formación de cimbras o ele-  
 mento de sustentación provisio-  
 nial que pudieran ser neces-  
 rios.

Séptima.—El material a em-  
 plear será fabricado por el  
 Sindicato, fabricando las cua-  
 drillas los morteros necesarios  
 a tal fin.

Octava.—El Tribunal califi-  
 cador estará constituido por el  
 jefe del Sindicato de la Con-  
 strucción como presidente; un  
 arquitecto, un aparejador, el  
 jefe de la Sección Económica  
 y el de la Social del Sindicato  
 de la Construcción, un contra-  
 tista y un oficial experimenta-  
 do que estén encuadrados en el  
 Sindicato. También se consti-  
 tuirá una presidencia de honor  
 integrada por autoridades y  
 jerarquías.

Novena.—Se establece para  
 este concurso cuatro premios  
 de 1.100, 900, 600 y 400 pesetas,  
 respectivamente, para  
 aquellos trabajos que reúnan  
 mayor número de méritos en  
 las circunstancias siguientes;

a) Mejor resolución técnica  
 del premio. b) Mayor perfec-  
 cionamiento en el acabado.  
 c) Más corto tiempo de ejecu-  
 ción. d) Mayor economía en los  
 materiales empleados. El or-  
 den de prelación para la obten-  
 ción de cada uno de los cuatro  
 premios será el de reunir to-  
 das o la mayor parte de las  
 condiciones que se especifican.  
 Se concederán accésits  
 de 100 pesetas a las cuadrillas  
 que participen y no hayan ob-  
 tenido premio, siempre que el  
 trabajo realizado sea merecedor  
 a ello.

Décima.—El fallo del Tribu-  
 nal será inapelable y se dará  
 a conocer a continuación de  
 haber sido juzgados los traba-  
 jos del concurso, distribuyén-  
 dose seguidamente los pre-  
 mios.

Undécima.—La cuadrilla que  
 haya obtenido el primer pre-  
 mio quedará obligada a parti-  
 cipar en el Concurso Nacional  
 representando a este Sindicato,  
 abonándosele los gastos de via-  
 je a Madrid y dietas desde la  
 fecha de salida hasta la de lle-  
 gada a Ceuta.

Por Dios, España y su Re-  
 volución Nacional-Sindicalista.  
 Ceuta, 22 de marzo de 1950.

El Jefe del Sindicato de la  
 Construcción.—Manuel Díaz  
 Muriel.—V.º B.º—El Delegado  
 Sindical.—Francisco González  
 Zamudio.

**20 años menos  
 en 15 minutos!**



**TINTE RAPIDO  
 PARA EL CABELLO  
 —CARASA—**

# CERVANTES

HOY DESDE LAS 3

GRAN EXITO

Universal Internacional presenta la emocionante película  
 interpretada por



**LEGION DE LOS  
 CONDENADOS**

ES UN FILM UNIVERSAL-INTERNACIONAL

Una película plétórica de dinamismo y sensación, con un argumen-  
 to fuerte e intenso.

Muy pronto admirará usted a la sin par

DOCUMENTA FILMS S.A. PRESENTA A

**JUANITA REINA**  
**VIRGILIO TEIXEIRA**  
**MIRIAN D A Y**  
**LINA YEGROS**  
**EDUARDO FAJARDO**  
**JESUS TORDESILLAS**



**VENDA VAL**  
 Director: **JUAN de ORDUÑA**  
 Estudios C.E.A. Producción por **FELIX GONZALEZ**

Una película suntuosa inspirada en una de las páginas más intere-  
 santes de la Historia de España.

# BANDO

EL ALCALDE-PRESIDENTE DEL  
 ILUSTRE AYUNTAMIENTO DE  
 ESTA CIUDAD.

HACE SABER: Que con moti-  
 vo de la festividad religiosa  
 de Semana Santa, y durante los  
 días 6 y 7 del corriente mes,  
 se observarán, sin otras excep-  
 ciones que las que a continua-  
 ción se señalan, las siguientes  
 prescripciones:

1.ª—A partir de las 10 de la  
 mañana del Jueves Santo se  
 suspenderá el tráfico rodado  
 por la población, hasta la mis-  
 ma hora del Sábado de Gio-  
 ría.

2.ª—Será permitida la cir-  
 culación de vehículos oficiales  
 y de aquellos que están provi-  
 stos de autorización especial  
 por parte de la Autoridad com-  
 petente.

3.ª—Para que puedan trán-  
 sitar los automóviles del Ser-  
 vicio Médico es imprescindible  
 que ostenten en lugar bien  
 visible el distintivo de la Cruz  
 Roja, y sólo circularán por las  
 calles que se indican en la in-  
 strucción siguiente.

4.ª—Queda absolutamente  
 prohibido el tránsito de vehí-  
 culos que gocen de autorización  
 especial por las calles "JOSE  
 ANTONIO PRIMO DE RIVERA",  
 "CAMOENS", y "FALANGE ES-  
 PANOLA"—hasta su termina-  
 ción en la Plaza del General

Mola, pudiendo, no obstante,  
 circular por las de "18 DE  
 JULIO" y "CALVO SOTELO".

5.ª—Los servicios de taxis y  
 autobuses para las distintas  
 barriadas del Campo Exterior,  
 partirán de la explanada exis-  
 tente en las inmediaciones del  
 Puente del Cristo.

6.ª—Se invita al vecindario  
 a que engalane sus balcones  
 con colgaduras de los colores  
 nacionales, colocando en ellos  
 crespones negros el Viernes  
 Santo.

Lo que se hace público para  
 general conocimiento y exacto  
 cumplimiento, advirtiendo que  
 los Agentes de mi Autoridad  
 quedan especialmente encar-  
 gados de hacer cumplir este  
 Bando y de denunciar a sus in-  
 fractores.

Ceuta, 2 de abril de 1950.

EL ALCALDE,  
 Francisco López Bravo.

**El signo de la Cruz**  
 la mejor película que Vd. haya  
 podido admirar se la ofrece  
 hoy el  
**CINE ASTORIA**



# Los DEPORTES

# CINE ASTORIA

— JADU —

**¡BUENOS DIAS!**

Lo más sobresaliente del partido jugado ayer entre los segundos equipos del Ceuta y el Atlético de Tetuán fué el segundo tanto blanco coronado por Berecibar.

¡Vaya chutazo que agarró el vasco, amigos!

Herrera comenzó jugando de defensa central, luego lo vimos de medio y ayer tarde también actuó como interior.

El resultado será que no se afianzará en ninguno de los puestos. ¡Ya lo verán ustedes!

Un intento de retirarse del campo tuvieron los atléticos. Fué a raíz del segundo penalty con que fueron sancionados, quizás excesivamente.

Eso no, amigos. Eso dice muy poco en favor de vuestra corrección y deportividad.

Bardaji evidenció encontrarse en una magnífica forma y tirando fué una verdadera catapulta.

He aquí un jugador que cada vez va más a más y al que ayer vieron con satisfacción todos los espectadores. ¡No todos pueden decir lo mismo!

En fin, hoy tenemos baloncesto, ciclismo y fútbol mañaneros. Fútbol, sí, porque Cantera y Río Martín se enfrentan en Infantería 54 para la fase de ascenso a primera regional.

Por la tarde... escucha atenta de lo que suceda en Chamartín entre las Selecciones de España y Portugal.

Todavía no sabemos si el Cacerense-CEUTA se juega esta mañana o si tendrá lugar en las primeras horas de la tarde. ¡Lo que sea sonará! ¡Y no ha de tardar mucho!

Por aquí, en EL FARO, somos tan optimistas —y porqué no, señores!— que en nuestra quiniela particularísima hemos visto un 4-1, tres 3-1, dos 2-0, dos 3-0 y un 2-1 todos ellos a favor de nuestro representativo.

¡Que ustedes se conforman con cualquiera de ellos? ¡Anda! ¡Y nosotros también!

¡Buenos días!—PEGUAR.

## Esta tarde, en Chamartín, el XXI choque internacional España-Portugal

Pertenece a las eliminatorias previas para la Copa del Mundo

Nuestro fútbol se enfrenta hoy de nuevo al de Portugal. Ahora no para dilucidar la hegemonía peninsular sino para aclarar quien de los dos va a Río de Janeiro, toma parte en la fase final para la Copa del Mundo. Lo que da a este choque trascendencia inusitada.

Por haberse decidido que no valga para nada el goal average —¡qué manera de ir contra lo estatuido y cuantas ventajas para los portugueses!— España tiene la imperiosa necesidad de adjudicarse este primer encuentro que tendrá por escenario el Gran Chamartín y, siete días después, volver a ganar o cuando menos empatar en el Estadio Nacional lisboeta. Porque una victoria de cada bando en su terreno equivaldría a un desempate en París.

La historia de los choques España-Portugal se remonta al día 18 de diciembre de 1921 en que ambas Selecciones se enfrentaron por vez primera en Madrid, venciendo España por 3-1. El once español alineó aquel día a Zamora; Pololo, Arrate; Balbino, Meana, Fajardo; Pagaza, Arbide, Sesúmagá, Alcántara y Luis Olaso. En el primer tiempo, Meana, en un córner y Alcántara, hicieron dos tantos y Alcántara obtuvo el tercero en la segunda mitad. El único gol luso lo hizo Gonçalves, de penalty, pese a fallar el "shoot". Después, una serie ininterrumpida de triunfos y empates aquí y allí, hasta llegar a 1947 en que Portugal alcanza su primera y única victoria sobre nuestros colores, en esta ocasión defendidos por Bañón; Querejeta, Curta; González III, Bertol, Nando; Iriondo, Panzo, Zarra, César y Gainza. Tras esto, victoria por 2-0, en Madrid, empate a

1, en Lisboa, mientras el equipo B también ganaba en La Coruña por 5 a 2 y... en total 20 encuentros, de los que España ganó 14, empató 5 y sólo perdió 1.

Este encuentro, esperado con la más extraordinaria expectación, hace el número 79 de los ventilados por la Selección Nacional de Fútbol desde que en 1920 venciera a Dinamarca para la VII Olimpiada. Y este es el cuadro estadístico por el que lo podrán apreciar mucho mejor los lectores.

Rivales	J.	G.	E.	P.	F.	C.
Alemania	3	1	1	1	4	4
Austria	3	2	0	1	7	6
Bélgica	4	1	1	2	4	5
Brasil	1	1	0	0	3	1
Bulgaria	1	1	0	0	13	0
Checoslovaq.	3	1	0	2	1	3
Dinamarca	1	1	0	0	1	0
Francia	8	7	0	1	30	4
Holanda	1	1	0	0	3	1
Hungría	2	2	0	0	5	2
Inglaterra	2	1	0	1	5	10
Irlanda	6	3	1	2	14	7
Italia	14	3	5	6	11	23
Méjico	1	1	0	0	7	1
Portugal	20	14	5	1	59	22
Suecia	1	1	0	0	2	1
Suiza	5	4	1	0	12	5
Yugoeslavia	2	1	1	0	3	2

Totales... 78 46 15 17 184 97

¿Qué nos deparará hoy nuestro LXXIX encuentro internacional? Otra resonante victoria, un empate, la desilusión de un tropiezo? Confiemos en lo primero. El fútbol español, se diga lo que se diga, progresa a ojos vista. Lo demostró ampliamente el año pasado con sus extraordinarios triunfos en Dublín y París, gesta que hoy cabe esperar tenga su continuación y siete días después en Lisboa nos proporcionen la clasificación para ir a Río.—PEGUAR.



### POR 12 PESETAS

COMO PROPAGANDA de estos Estudios, se le confeccionará y remitirá por correo, artístico sello de plata con fotosmaltos. Remita Vd. fotografía, de cualquier tamaño y calidad, y medida del dedo en una tira de papel a ESTUDIOS MADRID.— Calvo Asensio, 11. Madrid.

Se necesitan representantes.

TOLERADA PARA MENORES HOY DESDE LAS 3

Mercurio Films presenta a los famosos artistas

Fredric March y Elissa Landy, en la gran superproducción

## El signo DE LA CRUZ

con CLAUDETTE COLBERT- CHARLES LAUGHTON

La mejor epopeya que Vd. haya podido admirar se halla reflejada en esta sensacional película que presenta hoy Paramount Pictures en el CINE ASTORIA. Una de las mejores realizaciones de la cual siempre le quedará recuerdo es la película

## El signo de la Cruz

Próximamente: Una maravilla del Tecnicolor

### SAN ANTONIO

por Errol Flynn y Alexis Smith.

En breve:

En busca del asesino y María Walewska

AYER EN ALFONSO MURUBE

## Ceuta B, 2; Atlético B, 3

Para recaudar fondos con destino a la Cofradía del Santísimo Cristo de la Buena Muerte y Nuestra Señora del Mayor Dolor, se enfrentaron amistosamente los equipos B del Atlético de Tetuán y del Ceuta.

Venció el conjunto tetuaní por 3 tantos a 2. Y su victoria fué merecidísima ya que en todo momento derrochó más entusiasmo y deseos de lograr el triunfo que sus adversarios que si en el primer tiempo fueron superiores en la continuación actuaron descohesionados y en ocasiones apáticos, debido, sin duda, lo primero a la alineación de circunstancias opuesta a los colchoneros.

Rejano marcó en el primer tiempo para el Ceuta. Apenas comenzada la segunda parte un chutazo de Saborido lo paró Mendaro pero no lo sujetó, aprovechando Maciste la ocasión para remachar el gol del empate. Sagrado intercepta con las manos un centro y el correspondiente penalty lo tira Tuhami parando Mendaro, pero éste se había movido y se

ordena la repetición de la falta, que nuevamente lanza Tuhami esta vez para batir al meta ceuti. En un avance local el árbitro sanciona penalty contra el Atlético que lanza Herrera sin malicia deteniendo el guardameta adversario. Después Saborido tira raso y esquinado marcando el tercero para los tetuaníes sin que Mendaro haga la menor intención por evitarlo. En una colada de Berecibar, este jugador lanza un chutazo tremendo que es el segundo tanto blanco. Todavía se sanciona al Atlético con otro penalty, a nuestro entender injusto, pero Barranco estrelló la pelota en un poste, malogrando la igualada. Y el encuentro acaba con el resultado de 3 a 2, favorable al Atlético, todos cuyos muchachos destacaron por entusiasmo y codicia.

El Ceuta del primer tiempo fué éste; Mendaro; Berecibar; Sagrado, Valero; Herrera; González (después Azcoitia); Barranco, Bardeji, Vallejo, Rejano y Julio. En la segunda par-

oñac **FUNDADOR** DOMECCO

té, Méndaro; Gómez, Sagrado, Valero; Saura, González; Barranco, Herrera, Berecibar, Vallejo y Julio.

Tuvo bastantes errores el arbitraje de Blanch y por el Ceuta sólo cabe destacar la actuación en el primer tiempo de Bardejó así como la de Valero y Herrera.

## HOY JUEGAN

### INTERNACIONALES

España-Portugal

### SEGUNDA DIVISION

Lucense-Lérida (2-9)  
Baracaldo-Torrelavega (1-2)  
Gerona-Orensana (0-3)  
Santander-Osasuna (2-0)  
Numancia-Gijón (0-9)

Mallorca-A. Tetuán (0-2)  
Salamanca-Albacete (0-10)  
Hércules-B. Linense (2-2)  
Murcia-Cartagena (5-1)  
Granada-Eliche (0-1)  
Córdoba-P. Ultra (1-4)

### TERCERA DIVISION

Melilla-Electro (2-1)  
Almería-Huelva (1-2)  
Illiturgi-S. Fernando (1-2)  
Maghreb-Betis (2-4)  
Badajoz-Larache (1-1)  
Cádiz-Emeritense (3-3)  
Algeciras-España (3-3)  
Jerez-Jaén (0-6)  
Cacereño-CEUTA (0-8)

### SEGUNDA REGIONAL

Alcazaba-Sevillana  
Tánger Fez-Marruecos  
Cantera-Río Martín

### TORNEO EMPRESAS

Luz Agua-Gráficas  
Ybarola-Gargallo  
Bomberos-Pizarro

### FREDERIC MARCH

ELISSA LANDY  
CLAUDETTE COLBERT  
y CHARLES LAUGHTON

reunido en una gran película

## El signo de la Cruz

que se proyecta hoy en el  
**CINE ASTORIA**

Todas usan  
**SANDALIAS BLANCAS LAVABLES**



**Desfi**

... porque  
con la **SUELA** al **CROMO** son  
más cómodas y **DURAN MAS**

**P**ara complacer al mayor número posible de nuestra distinguida clientela la profesora de belleza de la casa **MARTENS** dilata un día más su estancia en Ceuta. Por lo tanto atenderá también el próximo martes.

Pida hora al 548.

## PERFUMERIA VICENTE MARTINEZ

## LAS COMPETICIONES DE ANUNCIOS BREVES "EDUCACION Y DESCANSO"

A las 12 se dará la salida para la carrera ciclista de aficionados y grupos de empresa

Hoy, a las 12, se celebrará la anunciada carrera ciclista organizada por "Educación y Descanso", para productores aficionados y Grupos de Empresa. Que no dudamos resultará interesantísima. En ella, dos mo-

dalidades de competición. Una la de grupos formados por 4 corredores que tiene por objeto el seleccionar el Grupo que intervendrá en los Campeonatos Nacionales de Ciclismo que anualmente celebra la Jefatura Nacional y que por lo que respecta a Montaña y Llanura tendrá por escenario la capital de Oviedo. La otra, la categoría "junior", en la que los nuevos pueden hacernos vislumbrar futuras promesas.

Hay muchos corredores inscritos, son numerosos los premios y por tanto cabe esperar el más rotundo de los éxitos. Repetiremos que el circuito a recorrer será el que partiendo del Muelle Dato da la vuelta por la Puntilla y Puertas del Campo para penetrar por el muelle España. Dos vueltas habrán de darles los de la categoría junior y diez los de Grupos de Empresa.

Para el trofeo "Delegado Sindical de baloncesto, se enfrentarán hoy en San Agustín los equipos de Benoliel y Mercantil. Muy interesante choque. Se ventila en él el primer puesto.

Los partidos del campeonato de fútbol para empresas se disputarán todos ellos en el Mixto de Artillería y a las horas siguientes:

10:30, Luz Agua-Gráficas.  
11:45, Ybarola-Gargallo.  
13, Bomberos-Pizarro.

¿Quiere ver escenas emocionantes? Admire hoy en el

### CINE ASTORIA

la gran superproducción

El signo de la Cruz

### CRUZ ROJA

el número premiado  
anoche fué el

21

Aprovechen la estancia del inspector técnico de **AEESA** en Tetuán

**INSTALACIONES FRIGORIFICAS**  
PARA USOS INDUSTRIALES Y DOMESTICOS



ANGLO-ESPAÑOLA DE ELECTRICIDAD S

### "LA TECNICA"

Ing. F. Rüd

### GARAGE "MAN"

Teléfono 3316

TETUAN

## BANDO

EL ALCALDE DE ESTA CIUDAD.

HACE SABER; Que vistos los inconvenientes y peligros para la circulación de los peatones en la vía central de esta Ciudad, desde esta fecha, la de vehículos, se sujetará a las reglas siguientes:

1.ª—Desde la publicación de este Bando la circulación rodada de toda clase de vehículos, incluso bicicletas, en el trayecto comprendido desde el Puente Almina por las calles de José Antonio, Camoens, Falange Española, Don Juan I de Portugal y Pozo del Rayo hasta las Heras, se verificará en una sola dirección, que es la que queda señalada.

2.ª—Por el trayecto antes citado queda prohibida la circulación de vehículos de carga de todas clases, excepto aquellos que tengan que ejecutar operaciones de carga o de descarga en él, las cuales podrán ejecutar únicamente en las horas comprendidas de las 9 a las 13 y de las 15 a las 19.

3.ª—Los vehículos de carga se insertarán en la circulación de este trayecto entrando únicamente por el Puente Almina, calle de Alfau y Rampa de Abastos.

4.ª—Los vehículos de carga que ejecuten operaciones en el Parque de Intendencia (calle Brull), saldrán por la carretera frente al Regimiento de Infantería a tomar la bajada del Pozo del Rayo o subida al Recinto Sur, o bien en sentido inverso por la calle Brull a Alcázar de Toledo, calle Linares, Almirante Lobo a desembocar en Calvo Sotelo.

5.ª—Quedan exceptuados de estas reglas los carros de mano que podrán circular en las dos direcciones, llevando siempre su mano derecha para no interrumpir la circulación.

6.ª—Los vehículos de carga autorizados a entrar en esta circulación, en las horas señaladas en la regla 2.ª, procurarán que sus estacionamientos para carga o descarga sean por el tiempo estrictamente indispensable, no consintiendo los Agentes de mi Autoridad que el estacionamiento persista sin empezar o después de terminadas las operaciones, e igualmente se castigará con todo rigor al que se introduzca en este torrente de circulación sin necesidad de efectuar operaciones en el trayecto o fuera de las horas señaladas.

Ceuta, 29 de marzo de 1950.  
Francisco L. Bravo.

Deléitese viendo hoy

## EL SIGNO DE LA CRUZ

en el

### CINE ASTORIA

## CASA SALAS

Acaba de recibir un extenso surtido de radios de todas ondas

Ventas a plazos y al contado

EXPOSICION Y VENTA

General Sanjurjo, 16

## Doctor CANO TORRES

Especialista en piel, sífilis y venéreo

Diatermia (onda corta) y lámpara de cuarzo.

CONSULTA DE 4 a 8.

Falange Española, 63

Teléfono, 547

Laboratorio de análisis

GENERAL YAGUE, 5

TELEFONO, 736

# Cálido homenaje del Ejército de Marruecos a Su Excelencia el teniente general Varela

(Viene de la primera página.)

ceros de S. E., en traje de gala, se hallaba formada en los lugares de costumbre.

A las doce en punto y ante S. E. el teniente general Varela, comenzó la recepción, desfilando por el siguiente orden;

Majzen central, baja y notables musulmanes, Alto Tribunal Rabínico y Comunidad israelita, Junta de Servicios Municipales, Audiencia y Juzgados, Colegio de abogados, Secretaria general; delegaciones de Servicios, Misión Católica, Falange Española Tradicionalista y de las JONS, Cámara de Comercio, Industria y Agricultura, Sociedades culturales y recreativas y entidades bancarias.

S. E. el Alto Comisario fue estrechando la mano a cada una de estas representaciones, terminando el acto cerca de la una de la tarde.

## RECEPCION MILITAR

Seguidamente comenzó la recepción militar, pasando ante S. E. los generales antes mencionados y por Cuerpos y Dependencias, los jefes y oficiales con representaciones de cada una de las distintas unidades del Ejército de Marruecos, así como del Servicio de Intervenciones y Fuerzas Jafianas.

## CALIDO HOMENAJE A S. E. EL TENIENTE GENERAL VARELA

Discurso del teniente general Delgado Serrano

Terminada la recepción y en el despacho oficial, se concentraron ante S. E. el teniente general Varela todos los generales, jefes y oficiales a fin de hacerle entrega de un sable—preciosa obra de arte—que los Ejércitos de Tierra, Mar y Aire de Marruecos le dedican como prueba de cariño y adhesión.

En medio de un impresionante silencio el teniente general Delgado Serrano, pronunció el siguiente discurso;

Mi general;

Por ausencia del teniente general Urrutia, me ha correspondido el honor de ofrecerte un obsequio en este día precisamente, aniversario de nuestra victoria, fecha en que nuestras Armas, a las órdenes de nuestro Caudillo, consiguieron la Victoria de España.

Este obsequio, mi general, es el testimonio fiel de nuestro respeto, admiración y cariño hacia ti. De respeto porque precisamente lo recogimos en la práctica de nuestras sabias Ordenanzas; de admiración, porque eres el caso único, mi general, admirado por todos como bilareado general, muestra capaz en todos los momentos del heroísmo; y al mismo tiempo de cariño, porque, mi general, conocemos de tus desvelos y de tus preocupaciones para que consigamos la máxima, precisamente la de la interior satisfacción de tus generales, jefes, oficiales y soldados.

Mi general, este sable, fabricado en Toledo y cuya hoja está templada en las aguas del Tajo, fuerte y magnífica como tu espíritu, lleva grabado sobre sus cachas, lugares donde demostraste tu genio militar y tu heroísmo. En su empuñadura los emblemas de los

tres Ejércitos, de los que los generales, jefes y oficiales que pertenecen a ellos estamos aquí presentes, tienen precisamente grandísimo interés en que constituyan parte de sus adornos. En su vaina, los emblemas de todas las Armas, Cuerpos, Servicios, Intervenciones, Mehal-las, es decir, de cuantos hombres forman en nuestro Ejército y en los que precisamente y al servicio de España están aquí en Marruecos.

Por lo tanto, mi general, al ofrendártelo, te deseamos de todo corazón, como uno solo, largos años de vida para que con ellos puedas continuar para el bien de nuestro Ejército y para el mejor servicio de España, siempre a las órdenes de nuestro Caudillo.

Seguidamente, el teniente general Varela, lleno de profunda emoción, pronunció el siguiente y magnífico discurso que causó honda sensación en todos los oyentes.

## DISCURSO DE S. E. EL TENIENTE GENERAL VARELA

“Ya comprenderán Vds. mi emoción. Pero, no obstante, sean mis primeras frases de saludo, recogiendo el sentir general de esta colectividad, para el general Serrano. Al general Serrano que me permite felicitar en este momento por haber alcanzado el empleo de teniente general, después de poder exhibir ante nosotros una magnífica Hoja de Servicios, de lealtad a España y en defensa constante de sus principios, que inalterablemente defendió y que jamás tuvo que rectificar.

Es cierto, señores, que los hombres se distinguen por sus cualidades y yo quiero destacar las del general Serrano, del que fui teniente cuando era capitán ayudante del Grupo de Regulares de Larache, y siempre fué ejemplar en el cumplimiento del deber y al propio tiempo no sintió jamás la carcoña de la envidia y cuando nos veía subir a todos con todos cooperaba, dando ejemplo constante de la magnanimidad de su corazón y de su lealtad siempre al servicio del compañerismo y de su Patria. Sirvan, pues, mis palabras de felicitación para el general Serrano, que durante 35 años en estas tierras, supo cumplir con su deber como un magnífico soldado de España.

Después, he de contestar a su discurso de conceptos y formas claras, concisas y breves, como corresponde al estilo militar puro y esencialmente castrense en el que ha campeado de manera elocuente esa síntesis de nuestras sabias Ordenanzas.

Nos ha hablado del cariño y del respeto, ambas cosas unidas y sin las cuales no hay posibilidad de perfecta penetración que engendra la perfecta unidad entre mando y subordinado, consustancial con la existencia de los Ejércitos. No es factible ni posible negar la necesidad de la última, o sea, la de obediencia y respeto, puesto que constituye la médula del Ejército y es sustantiva y básica a la disciplina. El cariño es génesis exclusivamente del mando del Ejército; él debe crear el cariño y con ambas cosas, armónicamente unidas, hace la fortaleza, valor que son la base del éxito y del triunfo de los Ejércitos.

mente unidas, hace la fortaleza, valor que son la base del éxito y del triunfo de los Ejércitos.

Esté bien y recuerdo, señores, en estos momentos de emoción, aquel pensamiento de uno de nuestros grandes Santos, cuando dice; “Considerate a ti mismo hombre”. Yo quiero ante la colectividad del Ejército, de la Marina y del Aire hacer un examen de mi mismo. No sé si es posible, desposeerse de todas aquellas cosas humanas que son realmente las que constituyen muchas veces nuestros errores y reconocerlo en examen de conciencia, pero ello es factible una vez que se va subiendo a la edad proveya, entonces se puede rectificar de manera clara y terminante, y este, y la disposición a rectificar, es la mejor forma de perfeccionarse.

Ya sé que un homenaje no es reversible ni tampoco endosable, pero si quiero al hacer examen de mi conciencia reconocer públicamente que al alcanzar las escalas de mi jerarquía actual, ha sido por vuestro esfuerzo, por el heroísmo de los infantes, en primer término. ¿Cómo no tener presente a las pequeñas unidades de mi sección de Regulares con las que pude obtener las laureadas, cuando casi todos sus hombres sucumbieron, aquellos magníficos y heroicos soldados de Infantería, aquellos soldados bravísimos, españoles, cristianos y musulmanes? ¿Cómo no recordar y rendir un recuerdo a mi harka, a mis queridos rifeños, al Grupo de Regulares de Ceuta, con los que obtuve los ascensos y la Medalla Militar? En definitiva, ¿cómo he de dejar de recordar la protección aérea sobre mis

# EL FARO

DIARIO DE LA MAÑANA

REDACCION Y ADMINISTRACION: Millán Astray, 7

Teléfono, 799.—Apartado de Correos, 188.—CEUTA

fuerzas, la de los artilleros, la de los ingenieros, la de la Intendencia, la de todos los Servicios y Cuerpos, la Sanidad, la de la Marina, de todos, absolutamente de todos cuantos han contribuido a elevarme sobre el pedestal que hoy ocupo?

Por ello quiero rendir y rindo mi devoción y cariño en este momento que recibo este homenaje guardando mis mejores pensamientos y mi emoción al glorioso Ejército de Marruecos, a este esforzado Ejército que vino a estas tierras exclusivamente en una misión de paz, exclusivamente de paz y de hermandad.

Recuerdo, señores, la ilusión que sentí en el año 1915 en el mes de junio, al salir de la Academia de Infantería, cuando pedi destino a Africa con aquella pequeña y solitaria estrella de alférez, que era una muestra clara de una constelación de mis ilusiones de juventud. Por fortuna llegué a lograr mis ilusiones con largueza, viendo a tantos compañeros que recogidos por la inmortalidad sucumbieron en el camino del deber.

Saludo a todo el Ejército, reverencio a los que murieron, tanto a los cristianos como a los musulmanes, y tengo presente en este momento, al recibir este sable, la ilusión de aquel otro, Puerto Seguro, que empuñé al venir a estas tierras y que afortunadamente tuve que enfundar porque se cumplió el objetivo, la paz en estas tierras a las que libramos de la anarquía poniéndonos al lado del Jafía y su Majzen para ofrecerles en primer térmi-

no el orden y después el progreso de su país. Dios quiera que nunca tengamos que desenfundar más ese sable en otros lugares, pero yo estoy seguro que con la misma ilusión del año 15, con la misma fortaleza, quizás con menos impetu pero con más reflexión que entonces, repetiré todos mis servicios que hoy ofrezco dentro de la gran unidad que tan rotunda y patente se manifiesta y cuya fortaleza y patriotismo pondremos todos al servicio de Franco y en el bien y en honor de España.

Y nada más señores generales, jefes y oficiales.

¡Viva España! ¡Viva España! ¡Viva España!”

Terminado el discurso, S. E. abrazó al teniente general Delgado Serrano, mientras que una calurosa y emotiva ovación coronó el acto tan lleno de recio y puro sabor castrense y alto espíritu de amor a España.

S. E. el teniente general Varela entregó al Excmo. señor general Delgado Serrano uno de sus fajines, como prueba de gran afecto.

A continuación y tras el desfile de las fuerzas de La Legión ante SS. EE. y demás autoridades civiles y militares, fueron obsequiados todos con una copa de vino español y las autoridades marroquíes con dulces y refrescos.

Pasadas las dos de la tarde terminó el acto que resultó altamente fraterno y cuajado de emoción por todos conceptos.

Nuestro teléfono es el 7-9-9

EL SEÑOR

## Don Antonio Villa-Real Uribe

(Capitán de la Guardia Civil)

Falleció a los 46 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad.

R. I. P.

Su director espiritual, el M. I. canónigo de esta S. I. C., don Martiniano Pastor Romo, sus desconsolados, esposa, doña Mercedes Quero Mingorance; madre, doña Socorro Uribe; hermanos, don Ricardo y doña María (ausentes); hermanos políticos, doña Isabel y don Juan Quero (capitán de Caballería) (ausentes) primos, sobrinos y demás parientes y afectos.

RUEGAN a sus amistades le tengan presente en sus oraciones y asistan al funeral que aplico por el eterno descanso de su alma, se verificará mañana lunes, día 3, a las 10 de la mañana, en la iglesia de los Remedios, favor que agradecerán.

EL SEÑOR

## Don Antonio Villa-Real Uribe

(Capitán de la Guardia Civil)

Falleció a los 46 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad.

R. I. P.

El teniente coronel; jefes, oficiales, suboficiales y tropas del 20 Tercio de la Guardia Civil de Marruecos.

Ruegan una oración por el alma del finado y asistan al funeral que se verificará mañana lunes, día 3, a las 10 de la mañana en la iglesia de Nuestra Señora de los Remedios.